

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

A6-0194/2009

31.3.2009

ДОКЛАД

относно проект на коригиращ бюджет № 3/2009 на Европейския съюз за финансовата 2009 година
(8153/2009 – С6-0118/2009 – 2009/2017(BUD))

Раздел III – Комисия

Комисия по бюджети

Докладчик: Jutta Haug

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	3
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	5
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ	8

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно проект на коригиращ бюджет № 3/2009 на Европейския съюз за финансовата 2009 година, Раздел III – Комисия (8153/2009 – С6-0118/2009 – 2009/2017(BUD))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 272 от Договора за ЕО и член 177 от Договора за Евратом,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 година относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, и по-специално членове 37 и 38,
 - като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2009 година, окончателно приет на 18 декември 2008 г.²,
 - като взе предвид Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление³,
 - като взе предвид предварителния проект на коригиращ бюджет № 3/2009 на Европейския съюз за финансовата 2009 година, представен от Комисията на 6 март 2009 г. (СОМ(2009)0110),
 - като взе предвид проекта на коригиращ бюджет № 3/2009, утвърден от Съвета на 30 март 2009 г. (8153/2009 – С6-0118/2009),
 - като взе предвид член 69 от своя правилник и приложение IV към същия,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджети (А6-0194/2009),
- А. като има предвид, че проектът на коригиращ бюджет № 3 към общия бюджет за 2009 г. обхваща следните въпроси: коригирането на системата на собствените ресурси в съответствие с Решение 2007/436/ЕО, Евратом от 7 юни 2007 г. и в сила със задна дата от 1 януари 2007 г.,
- Б. като има предвид, че целта на проекта на коригиращ бюджет № 3/2009 е официално внасяне на тези бюджетни корекции в бюджета за 2009 г.,
1. приема за сведение предварителния проект на коригиращ бюджет № 3/2009;
 2. одобрява проекта на коригиращ бюджет № 3/2009 без изменения;

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 69, 13.3.2009 г.

³ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

3. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Съгласно член 37, параграф 1 от Финансовия регламент Комисията може да представя предварителни проекти на коригиращи бюджети, ако са налице „неизбежни, извънредни или непредвидени обстоятелства”.

Съдържание на предложението на Комисията

Предложението на Комисията е представено след влизането в сила от 1 март 2009 г. на Решението на Съвета от 7 юни 2007 г. относно системата на собствените ресурси на Европейската общност (РСР 2007). Парламентът бе консултиран относно законодателното предложение въз основа на обикновена процедура на консултация, като даде своето одобрение на Съвета, за да може той, от своя страна, да одобри предложението. (Доклад „Lamassoure”).

Корекциите към системата на собствените ресурси засягат периода 2007-2013 г. Целта на предварителния проект на коригиращ бюджет е да се внесат корекции в системата съгласно решението и със задна дата от 1 януари 2007 г.

Разпоредбите на това решение, които оказват въздействие върху предложението за предварителен проект на коригиращ бюджет 3/2009, засягат Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство.

1. Изискуема ставка за собствения ресурс на база ДДС

РСР 2007 определя на 0,30% унифицираната изискуема ставка за собствения ресурс на база ДДС от 1 януари 2007 г. За четири страни тя беше определена по различен начин, т.е.:

Австрия	0,225%
Германия	0,15%
Нидерландия	0,10
Швеция	0,10

2. Нидерландия - Швеция: брутни намаления в годишните им вноски, базирани на БНД

В член 2, параграф 5 от решението е предвидено, че „само за периода 2007—2013 г. Нидерландия се ползва от брутно намаление в годишната си вноска от БНД от 605 милиона EUR, а Швеция – от брутно намаление в годишната си вноска от БНД от 150 милиона EUR, по цени от 2004 г.(...)”

Това намаление трябва да се финансира от всички държави-членки в съответствие с член 10, параграф 9, от Регламент № 1150/2000, изменен с Регламент № 105/2009 за прилагане на РСР 2007.

3. Корекция за Обединеното кралство

В член 4 от решението е предвидено, че „на Обединеното кралство се дава корекция по отношение на бюджетните дисбаланси(...)“ и че „(...)допълнителната вноска на Обединеното кралство в резултат от намалението на разпределените разходи(...) следва да не надвишава 10,5 млрд. EUR по цени от 2004 г. през периода 2007—2013 г. Всяка година службите на Комисията проверяват дали натрупаната корекция превишава тази сума(...) Ако таванът от 10,5 милиарда EUR е надвишен, вноската на Обединеното кралство съответно се намалява. (...)”

Предварителният проект на коригиращ бюджет 3/2007 записва в глава 15 сумата от първата актуализация на корекцията за Обединеното кралство за 2007 г. и предварителната сума за корекцията за Обединеното кралство за 2008 г. (като се замества първата актуализация на корекцията за Обединеното кралство за 2007 г. в глава 15 - вж. коригиращ бюджет 5/2008 - и предварителната сума за корекцията за Обединеното кралство за 2008 г., записана в глава 15 от бюджета за 2009 г.).

4. Предварителният проект на коригиращ бюджет 3/2009 предвижда допълнителни изменения.

С прилагането на новите правила относно изискуемата ставка за собствения ресурс на база ДДС, вноските от източници на собствени ресурси на база ДДС за бюджетните 2007, 2008 и 2009 година намаляха съответно с 4 382 748 876 евро, 3 269 127 949 евро и 4 313 990 408 евро.

За да се спази принципът на балансираност, приложим към бюджета на Европейския съюз, трябва да се преизчисли унифицираната ставка, която следва да се приложи към сумата на БНД на всички държави-членки, след като се вземе предвид общата сума на всички други приходи, включително вноската от източници на собствени ресурси на база ДДС.

В заключение са предвидени технически изменения поради влизането в сила на РСР 2007, а именно:

- премахването на разликата между селскостопански мита и вносни мита: всички мита, включително тези, които се отнасят до селското стопанство, се въвеждат в глава 12;
- създаването на нова статия 160 в рамките на глава 1, в която да се запишат брутните намаления в годишните вноски на базата на БНД, предоставени на Нидерландия и Швеция;
- въвеждането на нова глава в бюджетната номенклатура за корекции, свързани с прилагането на РСР през 2007 и 2008 година; корекциите ще бъдат включени в

дял 3, в нова глава 37.

Позиция на докладчика

Докладчикът изразява съгласието си с предложението за изменение на бюджета, но въпреки това би желал да подчертае какво следва.

Въпросът за собствените ресурси се решава от Съвета и Европейския парламент в съответствие с обикновената процедура на консултация. Когато ЕП бе призован да изрази своята позиция по предложението за решение, той изиска следното:

- системата на собствените ресурси да бъде справедлива, прозрачна и по-проста;
- „при всяка промяна в общия преглед на собствените ресурси Комисията следва да придружи своето предложение с предвиденото в условията, определени в Декларация № 3 относно прегледа на финансовата рамка, приложена към Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина и доброто финансово управление”;
- „когато пристъпи към пълния широкообхватен преглед, включващ всички аспекти на разходите и ресурсите на ЕС”(…), Комисията „взема предвид резултатите от съвместно извършената работа на националните парламенти и Европейския парламент”(…) и „отчита работата и препоръката на Европейския парламент в съответствие с Декларация № 3 към Междуинституционалното споразумение”.

Независимо от съгласието си със съдържанието на предложението за предварителен проект на коригиращ бюджет, което представлява чисто прилагане на решението на Съвета, докладчикът изразява съжаление относно това, че исканията на ЕП, отправени по време на консултацията във връзка с решението, не са включени от Съвета в окончателното решение.

В заключение докладчикът предлага предварителният проект на коригиращ бюджет № 3/2009 да се приеме без изменения.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	31.3.2009
Резултат от окончателното гласуване	+: 13 -: 0:
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Reimer Böge, Salvador Garriga Polledo, Ingeborg Gräßle, Janusz Lewandowski, László Surján, Catherine Guy-Quint, Jutta Haug, Vladimír Maňka, Kyösti Virrankoski, Wiesław Stefan Kuc
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Paul Rübig, Peter Šťastný, Gianluca Susta